

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE O ZAMÓWIENIU

RZECZPOSPOLITA POLSKA

PROJEKT OCHRONY PRZECIWPOWODZIOWEJ W DORZECZU ODRY I WISŁY

Pożyczka Nr: **8524-PL**

Nazwa Kontraktu: 4B.1/4 Centra Operacyjne w Krakowie i we Wrocławiu - cyfrowa łączność dyspozytorska dla obiektów hydrotechnicznych.

Numer referencyjny (zgodnie z Planem Zamówień): OVFMP-4B.1/4

Rzeczpospolita Polska otrzymała pożyczkę z Banku Światowego na sfinansowanie kosztów Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły i zamierza przeznaczyć część środków z tej pożyczki na płatności związane z kontraktem **4B.1/4 Centra Operacyjne w Krakowie i we Wrocławiu - cyfrowa łączność dyspozytorska dla obiektów hydrotechnicznych.**

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu zaprasza kwalifikujących się Oferentów do składania zapieczętowanych ofert na wykonanie Kontraktu, opisanego poniżej.

Opis zadania:

W ramach Kontraktu planuje się wykonanie cyfrowego systemu łączności w ramach Podsystemu Łączności Dyspozytorskiej i Podsystemu Łączności wzdłuż rzeki Odra.

Projekt swoim zasięgiem obejmie stopnie wodne, zbiorniki oraz inne obiekty hydrotechniczne.

W zakresie Podsystemu Łączności Dyspozytorskiej Dostawca zapewni: cyfrowy tryb pracy z możliwością włączenia szyfrowania; możliwość połączeń indywidualnych (pomiędzy pojedynczymi radiotelefonami w grupie), połączenia grupowe, alarmowe, raport do konsoli z wykorzystaniem infrastruktury operatora (-ów) telekomunikacyjnych; łączność w sytuacjach kryzysowych co najmniej w obrębie stacji, także w przypadku obciążenia sieci publicznej: klęski żywiołowe w szczególności powódź; zasięg na obszarach, na których nie funkcjonują inne sieci telekomunikacyjne; archiwizację zdarzeń w tym rejestracja korespondencji; lokalne połączenia indywidualne i grupowe funkcjonujące niezależnie od awarii sieci operatorów telekomunikacyjnych; możliwość przesyłania krótkich wiadomości indywidualnych i grupowych z opisem stanów krytycznych monitorowanych systemów, przesyłanie danych; możliwość zaprogramowania kanałów analogowych, w tym całej puli kanałów morskich/śródlądowych do bezpośredniej komunikacji z jednostkami pływającymi; wysoką odporność mechaniczną i wodoodporność terminali radiowych; szeroką dostępność terminali radiowych różnych, niezależnych producentów; wbudowane odbiorniki GPS – lokalizacja użytkowników; organizację jednej sieci teletransmisyjnej z użyciem sieci cyfrowych kilku operatorów zapewniającej bardzo wysoki stopień redundancji; sieć teletransmisyjną zorganizowaną zarówno przez łącza kablowe

(optyczne, miedziane) jak i bezprzewodowe (GSM/LTE, CDMA, radiolinia); niezawodną i inteligentną sieć WAN, potrafiącą reagować nie tylko na brak transmisji, ale i pogorszenie parametrów łącza sieci operatora obcego.

W zakresie Podsystemu Łączności wzdłuż rzeki Odra Dostawca zapewni: możliwość organizacji łączności wzdłuż rzek na standardowych, morskich/śródlądowych kanałach radiowych; implementację funkcji „voting” czyli jednoczesnej pracy kilkunastu (kilkudziesięciu) stacji brzegowych na jednym kanale radiowym wzdłuż rzek z automatyką wyboru stacji brzegowej na podstawie poziomu sygnału radiowego; dekodowanie sygnalizacji śródlądowej ATIS i automatyczną identyfikację jednostek pływających; możliwość prostego i skutecznego zestawiania połączeń grupowych pomiędzy podsieciami radiowymi (relacja grupa RZGW <-> kanał Odra 10); możliwość rozbudowy i integracji z systemem automatycznej lokalizacji statków AIS.

Oczekiwania wobec Podsystemów Łączności dotyczące funkcjonalności i szeroko pojętego bezpieczeństwa wymagają stosowania technologii i rozwiązań umożliwiających standaryzację, zachowanie ciągłości pracy, zapewniających skalowalność i łatwość rozbudowy. Kluczowym czynnikiem jest także dobranie rozwiązań gwarantujących zoptymalizowane koszty utrzymania Podsystemów Łączności.

Dostawca zrealizuje niezbędne dostawy dla właściwych lokalizacji, wraz z koniecznym dostosowaniem pomieszczeń i instalacji w tym konstrukcji podantenowych, wież, masztów wynikających z przeprowadzonego i zaakceptowanego planowania radiowego. Dostawca zainstaluje i uruchomi urządzenia oraz oprogramowanie. Dodatkowo Dostawca zapewni kompleksowe przeszkolenie personelu Zamawiającego z obsługi oferowanych podsystemów.

Czas na Ukończenie: 555 dni.

Postępowanie przetargowe zostanie przeprowadzone według procedur międzynarodowego przetargu konkurencyjnego (ICB) określonych w „Instrukcji Banku Światowego: Zamówienia towarów, robót i usług nie konsultingowych realizowane przez Pożyczkobiorców Banku Światowego w ramach pożyczek MBOiR oraz kredytów i grantów MSR”, [[Guidelines: Procurement of Goods, Works and Non-Consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits & Grants by World Bank Borrowers](#)], wydanie ze stycznia 2011, ze zmianami z lipca 2014 r. („Instrukcja Banku Światowego dotycząca zamówień”) i jest ono otwarte dla wszystkich kwalifikujących się Oferentów, zgodnie z ich definicją w Instrukcji Banku Światowego dotyczącej zamówień. Ponadto prosimy zapoznać się z punktami 1.6 i 1.7, które przedstawiają politykę Banku Światowego dotyczącą konfliktu interesów.

Zainteresowani kwalifikujący się Oferenci mogą uzyskać dalsze informacje w Państwowym Gospodarstwie Wodnym Wody Polskie Regionalnym Zarządzie Gospodarki Wodnej we Wrocławiu u Pani Karoliny Radwan, e-mail: JRPWroclaw.OPDOW@wody.gov.pl, oraz zapoznać się z dokumentami przetargowymi w czasie godzin pracy tj. od 8.00 do 16.00 pod adresem:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu
Al. Kochanowskiego 91 B, 51-602 Wrocław.

Kompletny zestaw dokumentów przetargowych w języku polskim i języku angielskim w wersji elektronicznej można pobrać bezpłatnie po złożeniu pisemnego wniosku na adres podany poniżej:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu
ul. Norwida 34, 50-950 Wrocław

przesłany elektronicznie na adres: JRPWroclaw.OPDOW@wody.gov.pl.

Zamawiający udostępni kompletny zestaw dokumentów przetargowych w wersji elektronicznej przesyłając zwrótnie link do zasobu chmurowego zabezpieczanego hasłem. Po jednorazowym pobraniu przez Oferenta plików z zasobu chmurowego nastąpi wyłączenie dostępu.

Wersja papierowa dokumentów przetargowych jest dostępna do wglądu w siedzibie Zamawiającego PGW WP RZGW we Wrocławiu przy Ale Jana Kochanowskiego 91B, 51-602 Wrocław w godzinach pracy biura od 8:00 do 16:00.

Ze względu na pisemność postępowania w przypadku rozbieżności pomiędzy wersją elektroniczną a wersją papierową obowiązują zapisy wersji papierowej.

Jednocześnie kompletny zestaw dokumentów przetargowych w formie papierowej może zostać zakupiony przez zainteresowanych Oferentów po złożeniu pisemnego wniosku na adres podany jak wyżej oraz po uiszczeniu bezzwrotnej opłaty w wysokości:

- wersja polskojęzyczna - 45 PLN
- wersja angielskojęzyczna - 45 PLN

na konto:

Bank Gospodarstwa Krajowego nr 77 1130 1017 0020 1510 6720 0025

Oferenci poniosą również koszt przesyłki kurierskiej (za pobraniem) na wskazany we wniosku adres.

Spotkanie z Oferentami odbędzie się w formie telekonferencji z użyciem aplikacji MS Teams, w dniu 12 czerwca 2020 r. o godz. 11.00

Zaproszenia na spotkanie zostaną rozesłane na adresy mailowe wskazane przez Oferentów w formie pisemnej

Oferty należy złożyć na poniżej podany adres do dnia 17 lipca 2020 r. do godz. 12:00. Składanie ofert drogą elektroniczną nie jest dozwolone. Oferty złożone po terminie zostaną odrzucone. Oferty zostaną otwarte publicznie w obecności wyznaczonych przedstawicieli Oferentów oraz wszystkich, którzy zdecydują się uczestniczyć w otwarciu, które odbędzie się pod poniżej podanym adresem w dniu 17 lipca 2020 r. o godz. 12.05

Do wszystkich ofert musi być dołączona gwarancja przetargowa na kwotę 70 000,00 PLN.

Wyżej wspomniany adres jest następujący:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu
Do rąk: Pani Karoliny Radwan, Głównego Specjalisty w JRP I OPDOW
ul. C. K. Norwida 34

50-950 Wrocław, Polska
Tel.: +48 71 347 94 10
Fax: +48 71 32 85 048
e-mail: JRPWroclaw.OPDOW@wody.gov.pl
Strona internetowa: <http://wroclaw.wody.gov.pl/>

Informacja o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem danych osobowych jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą w Warszawie 00-844, ul. Grzybowska 80/82, REGON: 368302575, NIP: 527-282-56-16
- kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych w PGW WP iod@wody.gov.pl
- dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c i lit. e RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia pn.: *4B.1/4 Centra Operacyjne w Krakowie i we Wrocławiu - cyfrowa łączność dyspozytorska dla obiektów hydrotechnicznych* prowadzonym w trybie międzynarodowego przetargu konkurencyjnego (International Competitive Bidding) bez prekwalfikacji, zgodnie z procedurami Banku Światowego zapisanymi w Instrukcji Banku Światowego: „Zamówienia towarów, robót i usług niekonsultingowych realizowane przez pożyczkobiorców Banku Światowego w ramach pożyczek Międzynarodowego Banku Odbudowy i Rozwoju (MBOiR) oraz kredytów i grantów Międzynarodowego Stowarzyszenia Rozwoju (MSR)” Styczeń 2011 ze zmianami z lipca 2014 („*Guidelines, Procurement of Goods, Works, and non-consulting services under IBRD Loans and IDA Credits and grants by World Bank Borrowers*” January 2011 Revised July 2014);
- odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o procedury Banku Światowego;
- dane osobowe będą przechowywane przez czas trwania Projektu;
- w odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych*;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO **;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Pani/Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

* **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia ani zmianą postanowień umowy oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

** **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.